

FESTSPILLENE
I BERGEN

FANA KULTURHUS

06. OG 07. JUNI KL 19:30

Ambassadøren



BERGEN
INTERNATIONAL
FESTIVAL

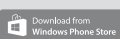
25. MAI — 08. JUNI
2016



Sorry, jeg hadde
glemt at du la ut for
Festspill-billettene.
Vippser deg nå!

Du trenger bare et mobilnummer,
og vipp så er pengene på vei.

Uansett hvilken bank du har.



v:pps

By DNB

Nå koster det ingenting å overføre beløp
under 5000 kroner. Å vipps 5000 kroner
eller mer, koster 1 % av beløpet.

Ambassadøren

FANA KULTURHUS

Mandag 06. juni kl 19:30
Tirsdag 07. juni kl 19:30

Varighet: 1 t 40 min

Europapremiere

Rodrigo Malbrán regi, tekst

Andrea Gutiérrez tekst

Ola Bø oversettelse til nynorsk

Asgeir Skrove musikk

Eduardo Jiménez scenografi

Svein Inge Neergård lysdesign

Romina Rodríguez Ebner kostyme, assisterende regi

Tomas O'Ryan Barros,

Loreto Vilches Saavedra masker

Patrick Børjesson, Pinar Ciftci, Ibrahim Fazlic,

Lina Taule Fjørtoft, Hafliði Arnar Hafliðason,

Marie Hafnor, Jon Vegard Hovdal, Vilde Søyland,

Andrea Norvik Jervell, Henrik Roshauw Tidemann,

Cengiz Magnus Sicakkan Nereid, Mathias M Rydjord,

Erlend Haugen Vikhagen, Anne Bertelsen Wiig

medvirkende

Spilles på norsk.

Ordsifte: *Hvem var Frode Nilsen?* Mandag 06. juni kl 18:15 i
Fana kulturhus. Møt Miguel Castillo i samtale med Erling Borgen
om forestillingen.

Produsert av skuespillerutdanningen ved Nord universitet.

Ambassadøren

En historie om nordmannen som reddet flere hundre chilenerne etter militærkuppet i 1973.

Ideen om å fortelle om ambassadør Frode Nilsens innsats for chilenerne etter militærkuppet kommer fra Rodrigo Malbrán, regissør, dramatiker og førstelektor ved skuespillerutdanningen ved Nord universitet.

– Jeg er 53 år og fikk denne ideen da jeg var 34. Jeg følte at jeg ville lage et stykke om denne mannen fordi han betyr mye. Ikke bare for de som dro fra Chile til Norge i eksil, men også for meg. Han reddet min familie, min mor, min far og min søster. Men jeg følte aldri at jeg hadde nok distanse til å gjøre det, fordi jeg var svært emosjonelt involvert i dette, sier Malbrán.

Malbrán, har skrevet stykket sammen med Andrea Gutiérrez. Skolen har fått tillit og tillatelse fra Frode Nilsen og hans familie til å fortelle historien.

Hva kan ett menneske gjøre?

Norge og Chile har hatt diplomatiske forbindelser siden 1919. I 2008 bodde det 7300 chilenerne og norskfødte med chilenske innvandrereforeldre i Norge. De fleste kom som følge av militærkuppet i 1973, senere kom mange på grunn av økonomisk og politisk krise på slutten av 1980-tallet.*

– Norge stilte seg jo først kritiske til å ta imot politiske flyktinger på ambassaden i Chile, og det var jo derfor Frode Nilsen ble sendt dit. Det ble en flau situasjon for Norge internasjonalt. Dette viser hvor mye en person kan utrette, det er absolutt noe man kan ta med seg i dag, forteller student Erlend Haugen Vikhagen.

En handlingens mann

Etter militærkuppet i Chile i 1973 ble Frode Nilsen sendt til Santiago for å bistå ambassaden med asylsaker. I 1975 ble han utnevnt til ambassadør til Chile, og jobbet der helt frem til 1982.*

* Kilde: IMDi

**Kilde: Norsk biografisk leksikon



Foto: Ole Johan Ramfjord, Skuespillerutdanninga ved Nord universitet

I Santiago reddet Frode Nilsen folk fra militærstyret, blant annet ved å gi dem asyl i ambassaden. Både fremstående politikere og andre fra venstresiden oppholdt seg i ambassaden, og i alt skal et hundretalls mennesker ha vært der. Nilsen fikk også flere hundre forfulgte ut av fengsler eller dekningssteder og ut av landet. Han var den eneste ambassadøren som besøkte fengslene for å møte politiske fanger.

Rodrigo Malbrán sammenligner Frode Nilsen med Oscar Schindler, den tyske forretningsmannen som reddet jøder fra nazistene.

– Jeg tror alle land har sin Schindler. Jeg mener at denne mannen gjorde mye for Chile og jeg tror det er viktig at Norge kjenner denne historien. Og det er minst like viktig at de unge vet at Norge har en mann som handlet på denne måten. Frode Nilsen var en handlingens mann.

En visuell forestilling

Rodrigo Malbrán beskriver forestillingen som svært visuell, og at scenografien er en del av stykket, med bevegelige objekter. Han sier de trengte et språk som fortalte mer om handlinger enn reaksjoner.

– Det tok oss litt tid å finne språket, for dette er en norsk mann. Vi måtte finne et tørt språk, for nordmenn er svært tørre. Jeg tror det skyldes kulturen, men også at det norske språket på en måte er veldig konkret og direkte, sier Rodrigo Malbrán.

Regissøren er tydelig på at Frode Nilsen ikke er godt nok kjent i Norge.

– Nei, ikke i det hele tatt, og ikke på den måten han burde ha vært det. Jeg tror også det hadde vært interessant for de som utdanner folk til utenrikstjenesten i Norge å se hvordan en diplomat kan handle og forholde seg til ting. Vi tenker at humanitet skaper utvikling i den verdenen vi lever i, og det gjør det. Men se hva som skjer i Syria i dag, folk er til stadighet flyktninger.

Malbrán håper at andre kan la seg inspirere av denne historien og Frode Nilsen, og at de vil ønske å få vite mer om ambassadøren.

– I tillegg håper jeg at andre kan fortelle andre deler av hans historie. Dette er bare et ydmykt, men ærlig forsøk på å fortelle om noe svært verdifullt han gjorde i en kort periode, sier han.

Rodrigo Malbrán er født i 1962 og har 30 års erfaring som skuespiller, dramatiker og regissør i Latin-Amerika og Europa. Han har regissert og produsert over 26 teaterstykker. Malbrán utdannet seg som skuespiller ved École Internationale de Théâtre Jacques Lecoq i Paris i årene 1983–1985. Senere tok han ett års pedagogisk utdanning ved den samme skolen. I 1989 grunnla han teaterkompaniet La Mancha i Santiago i Chile. Kompaniet har deltatt på en rekke teaterfestivaler og har vunnet flere priser. De har framført teaterproduksjonene sine både i Latin-Amerika og Europa. I 1995 grunnla Rodrigo Malbrán La Mancha International School of Image and Gesture i Santiago, Chile. Malbrán er førstelektor og har vært pedagogisk leder ved skuespillerutdanningen ved Nord universitet, tidligere Høgskolen i Nord-Trøndelag (HiNT), siden 2013.

Asgeir Skrove er født i 1959 og tok hovedfag i musikk ved Universitetet i Trondheim i 1984. Året etter tok han pedagogisk eksamen. Han har 30 års erfaring med teatermusikk, og har komponert musikk til rundt 60 forestillinger i ulike sjangre. Skroves teatermusikk er fremført i flere land, blant annet Tyskland, Russland og USA. Skrove har erfaring som profesjonell musiker, komponist og musikalsk leder siden 1984. Han har pedagogisk erfaring fra kulturskole, folkehøgskole, videregående skole og høgskole. Han deltok i forprosjektet til det som senere ble HiNTs skuespillerutdanning gjennom selskapet innSpæll. Skrove er førsteamanuensis og musikkansvarlig ved skuespillerutdanningen ved Nord universitet.

Romina Rodriguez Ebner er født i 1979 og utdannet seg som skuespiller ved La Mancha International School of Image and Gesture i Santiago i Chile i årene 1998–2000. Fra 2001 til 2003 tok hun pedagogisk utdanning ved den samme skolen. Hun har også deltatt på ulike kurs og seminarer i Latin-Amerika og Europa. Rodriguez Ebner arbeidet som lærer i bevegelse og skuespillerfag ved La Mancha International School of Image and Gesture fra 2005 til hun startet ved Høgskolen i Nord-Trøndelags skuespillerutdanning. Hun har elleve års erfaring med design av kostymer ved teaterkompaniet La Mancha. Hun har også årelang erfaring som skuespiller og regiassistent ved det samme kompaniet. Rodriguez Ebner er høgskolelektor og lærer i bevegelse og skuespillerfag ved Nord universitet.

Skuespillerutdanningen ved Nord universitet, tidligere Høgskolen i Nord-Trøndelag (HiNT), er en av tre offentlige teaterhøgskoler i Norge. Studiet er treårig og gir en bachelorgrad i teaterproduksjon og skuespillerfag. Skolen utdanner skuespillere som også er i stand til å skape sitt eget arbeid. Mange studenter danner egne kompanier. Tidligere studenter fra HiNT har spilt på så godt som alle scener av betydning i Norge. Studenter utdannet ved skolen jobber eller har jobbet på Nationaltheatret, Den Nationale Scene, Trøndelag Teater og Hålogaland Teater, for å nevne noen. Skuespillerutdanningen har en tett dialog med flere av institusjonsteatrene og teaterkompaniene i Norge. Skolen har et sterkt internasjonalt fokus og er medlem av Nortea, en organisasjon for nordiske og baltiske teaterhøgskoler. HiNT produserte forestillingen *Forget Me Not* sammen med Compagnie Philippe Genty fra Frankrike, produksjonen var senere på en tre år lang verdensturné. I 2015 startet skolen et samarbeid med The Ernst Busch School of Dramatic Art i Berlin.

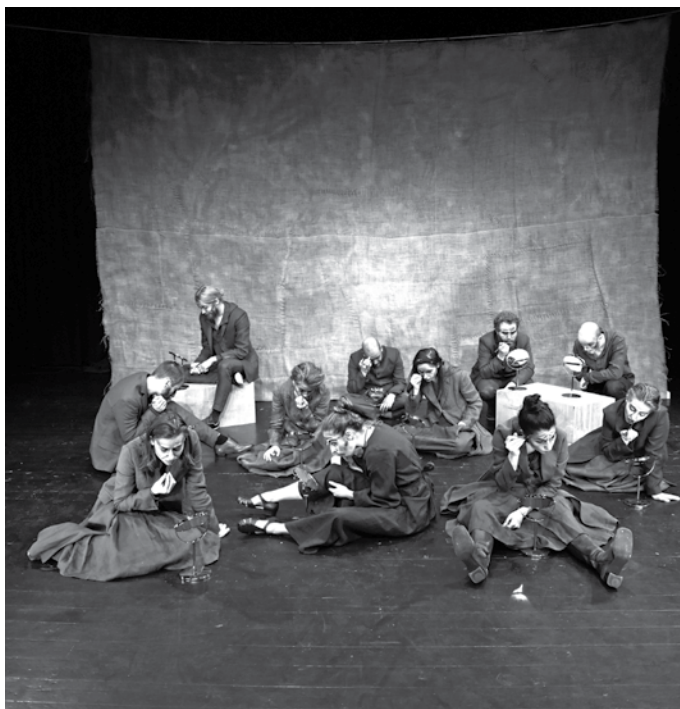


Foto: Ole Johan Ramfjord, Skuespillerutdanninga ved Nord universitet

Festspillkort 2017

Fordelskortet gir deg inntil 40 % rabatt på festspillbilletter og er i salg fra 08. juni.

Les mer på www.fib.no/festspillkort

Festival Card

The Festival Card includes benefits such as up to 40 % discount and will be available from 08 June.

Read more at www.fib.no/festivalcard



Festspillene takker

Festspillambassadører

Trond Mohn
Rika AS v/Yvonne og Bjarne Rieber
Grieg Foundation

Hovedsamarbeidspartnere

DNB
DNV GL
Statoil
Bergens Tidende
Radisson Blu Hotel Norge
Dagens Næringsliv

Prosjektpartnere

Bergens forskningsstiftelse
Sparebankstiftelsen DNB
– Dextra Musica
Kavlifondet
GC Rieber Fondene
H. Westfal-Larsen og Hustru Anna
Westfal-Larsens Almennyttige
Fond
Herman Friele
Fritt Ord
Anders Sveaas' Almennyttige Fond

Festivalpartnere

Morgenbladet
PwC
Telenor
Norwegian Hull Club
A7 Print
07000 Bergen Taxi
Widerøe
Galleriet
Atea
Securitas
Avinor
BIR Bedrift
Olden
Tesla Bergen
TIDAL

Offentlige støttespillere

Kulturdepartementet
Bergen kommune
Hordaland fylkeskommune
Utenriksdepartementet

Prosjektstøtte

Institut français de Norvège
Oticon Fonden
J W Eides Stiftelse
Bergens Riksmålsforening
Music Norway
AS Bergens Teater og
Det Dramatiske Selskab
Finsk-norsk kulturinstitutt
Vest Næringsråd
Sartor Storsenter

Arenaer

Apollon Platebar
Baroniet Rosendal
Bergen Domkirke
Bergen Kunsthall
Bergen Offentlige Bibliotek
Cornerteateret
Den Nationale Scene
Fana Kulturhus
Foldnes Kyrkje
Fløien Folkerestaurant
Grieghallen
Hengjo i Bekkjarkvik
Herdla Kyrkje
Høgskolen i Bergen

Håkonshallen
KODE Kunstmuseene i Bergen
St. Jørgen kirke, Lepramuseet
Litteraturhuset i Bergen
Logen Teater
Moster Amfi
Oseana
Rekstensamlingene
Stavanger konserthus
Stord Kulturhus
Studio Bergen
Universitetet i Bergen (Aulaen)
Østre

Co-producenter

Absence
Bergen Filharmoniske Orkester
Bergen Nasjonale Opera
Carte Blanche – Norges nasjonale
kompani for samtidsdans
Den Nationale Scene
Fargespill
Kringkastingsorkestret
Nordnorsk Opera og Symfoniorkester
Opera Bergen
Theater Chur
Theater Trier

Andre partnere og bidragsytere

Askøy kommune
Austevoll kommune
Barratt Due musikkintitutt (Crescendo)
Bekkjarkvik Gjestgiveri
Bekkjarkvik Eiendom AS
Bergen Domkor
Bergen og Hordaland Turlag
Bergen Internasjonale Kultursenter
Bergen internasjonale filmfestival
Bien Snackbar
Bærum Kulturhus
Bømlo kommune
Bømlo Teater
Damsgårdsdagene
Det felles innvandrerråd, Hordaland
Dukkenikernes teaterverksted
Edvard Grieg Kor
EKKO
Fløibanen A/S
Regionalt forskningsfond Vestlandet
Forsvarsbygg nasjonale festningsverk
GAMUT, Griegakademiets senter
for musikkterapiforskning
Griegakademiet
– Institutt for musikk, UiB
Holbergprisen
Jiří Hlíbka Klaverinstitutt
Kritikerlaget
Kristian&Uwe
Kulturskolene i Sunnhordland
Lydgalleriet
Lysverket
Nordisk råds musikkpris
Norges musikkhøgskole
Norges Musikkorps Forbund
Norsk Komponistforening
Norsk publikumsutvikling
NRK
Oslo-Filharmonien (Crescendo)
Raftostiftelsen
Revy & Teaterservice
Siljustøls Venner
Sjøforsvarets Musikkorps
Steinway Piano Gallery Oslo
Stiftelsen Kristian Gerhard Jebsen
Stiftelsen Siljustøl
Studentradioen i Bergen
Sveriges ambassade i Oslo
Vestnorsk jazzsenter

Crescendo støttes av

Trond Mohn, Bettina Ford Jebsen,
Hans Peter Jebsen,
Sparebankstiftelsen DNB,
Dextra Musica og Talent Norge.



BALANSEKUNST

I DNV GL (tidligere Det Norske Veritas) er vi opptatt av sikkerhet, kvalitet og integritet. Vi er nå 15.000 ansatte i 100 land, som hver dag jobber mot et felles mål: En sikker og bærekraftig fremtid. Vår rolle består ofte i å balansere næringslivets og samfunnets interesser. Vi kaller det balansekunst.

Vårt samarbeid med Festspillene understøtter denne forpliktelsen overfor samfunnet. For kultur og samfunn går hånd i hånd.

Derfor er vi stolt hovedsamarbeidspartner for Festspillene i Bergen.

Lær mer om oss på www.dnvgl.com

